



Dean of Chapel

The Revd Prof Michael Banner

Director of Music

Steven Grahl

Chaplains

The Revd Anne Strauss

The Revd Sophie Young

Organ Scholars

Augustine Cox

Thomas Simpson

CHORAL EVENSONG

Sunday 9 March 2025

The First Sunday of Lent

ORGAN MUSIC

BEFORE EVENSONG

Douglas Hollick (Clare College, Cambridge)

Fantasia in c, BWV 562 (Bach)

Messe pour les Couvents (Couperin)

- vi. Plein Jeu (Gloria)
- vii. Petite fugue sur le Chromhorne
- x. Chromhorne sur la taille
- xi. Dialogue sur la Voix Humaine
- xii. Trio
- xviii. Tierce en Taille (Élevation)
- xix. Plein Jeu (Agnus Dei)

O Mensch, beweine dein' Sünde gross, BWV 622
(Bach)

*Welcome to this service of Choral Evensong
sung by The Choir of Trinity College Cambridge.*

*Please ensure that all electronic devices,
including cameras, are switched off.*

*Services from Trinity College Chapel are video
webcast live and available to watch again. You
may be identifiable as in attendance at the service.*

*The congregation stands as the choir and clergy enter
the Chapel.*

HYMN

NEH 59 (ii)

JENA

Words omitted for copyright reasons.

Words: Latin, trans. Thomas Alexander Lacey (1853–1931)

Music: Vulpius's *Gesangbuch* (1609)

harm. J.S. Bach (1685–1750))

The minister reads

Dearly beloved brethren, the Scripture moveth us in sundry places, to acknowledge and confess our manifold sins and wickedness; and that we should not dissemble nor cloak them before the face of Almighty God our heavenly Father; but confess them with an humble, lowly, penitent, and obedient heart; to the end that we may obtain forgiveness of the same, by his infinite goodness and mercy.

And although we ought, at all times, humbly to acknowledge our sins before God; yet ought we most chiefly so to do, when we assemble and meet together to render thanks for the great benefits that we have received at his hands, to set forth his most worthy praise, to hear his most holy Word, and to ask those things which are requisite and necessary, as well for the body as the soul.

Wherefore I pray and beseech you, as many as are here present, to accompany me with a pure heart, and humble voice, unto the throne of the heavenly grace, saying after me;

All say, kneeling

**Almighty and most merciful Father;
We have erred, and strayed from thy ways
like lost sheep.**

**We have followed too much the devices
and desires of our own hearts.**

We have offended against thy holy laws.

**We have left undone those things
which we ought to have done;
and we have done those things**

**which we ought not to have done;
and there is no health in us.**

**But thou, O Lord, have mercy upon us,
miserable offenders.**

**Spare thou them, O God,
which confess their faults.**

**Restore thou them that are penitent;
according to thy promises declared
unto mankind in Christ Jesu our Lord.**

And grant, O most merciful Father,
for his sake;
that we may hereafter live a godly, righteous,
and sober life,
to the glory of thy holy name.
Amen.

The minister then says the ABSOLUTION

Almighty God, the Father of our Lord Jesus Christ,
who desireth not the death of a sinner, but rather
that he may turn from his wickedness and live;
and hath given power, and commandment to his
Ministers, to declare and pronounce to his people,
being penitent, the Absolution and Remission of
their sins: He pardoneth and absolveth all them that
truly repent, and unfeignedly believe his holy Gospel.

Wherefore let us beseech him to grant us true
repentance, and his Holy Spirit, that those things
may please him, which we do at this present;
and that the rest of our life hereafter may be pure
and holy; so that at the last we may come to his
eternal joy; through Jesus Christ our Lord.

Amen.

RESPONSES

Smith

O Lord, open thou our lips.
And our mouth shall shew forth thy praise.

O God, make speed to save us.
O Lord, make haste to help us.

Glory be to the Father, and to the Son:
and to the Holy Ghost;

As it was in the beginning, is now, and ever shall be:
world without end. Amen.

Praise ye the Lord.
The Lord's name be praised.

The congregation sits for PSALM 47

O clap your hands together, all ye people : O sing
unto God with the voice of melody.

For the Lord is high, and to be feared : he is the
great King upon all the earth.

He shall subdue the people under us : and the
nations under our feet.

He shall choose out an heritage for us : even the
worship of Jacob, whom he loved.

God is gone up with a merry noise : and the Lord
with the sound of the trump.

O sing praises, sing praises unto our God : O sing
praises, sing praises unto our King.

For God is the King of all the earth : sing ye praises
with understanding.

God reigneth over the heathen : God sitteth upon
his holy seat.

The princes of the people are joined unto the people
of the God of Abraham : for God, which is very
high exalted, doth defend the earth, as it were
with a shield.

Glory be to the Father, and to the Son :
and to the Holy Ghost;

As it was in the beginning, is now, and ever shall be :
world without end. Amen.

The FIRST LESSON is read

A reading from the First Letter of Saint John.

Beloved, let us love one another: for love is of God;
and every one that loveth is born of God, and
knoweth God. He that loveth not knoweth not God;
for God is love. In this was manifested the love of
God toward us, because that God sent his only
begotten Son into the world, that we might live
through him. Herein is love, not that we loved God,
but that he loved us, and sent his Son to be the
propitiation for our sins. Beloved, if God so loved
us, we ought also to love one another. No man hath
seen God at any time. If we love one another, God
dwelleth in us, and his love is perfected in us.

Hereby know we that we dwell in him, and he in us,
because he hath given us of his Spirit. And we have
seen and do testify that the Father sent the Son to be
the Saviour of the world. Whosoever shall confess
that Jesus is the Son of God, God dwelleth in him,
and he in God. And we have known and believed
the love that God hath to us. God is love; and he
that dwelleth in love dwelleth in God, and God in
him. Herein is our love made perfect, that we may
have boldness in the day of judgment: because as he
is, so are we in this world. There is no fear in love;
but perfect love casteth out fear: because fear hath
torment. He that feareth is not made perfect in love.
We love him, because he first loved us. If a man say,
I love God, and hateth his brother, he is a liar: for he
that loveth not his brother whom he hath seen, how
can he love God whom he hath not seen? And this
commandment have we from him, That he who
loveth God love his brother also.

All stand for the **MAGNIFICAT**

Service in Bb

Purcell

My soul doth magnify the Lord, and my spirit hath rejoiced in God my Saviour. For he hath regarded the lowliness of his handmaiden. For behold, from henceforth all generations shall call me blessed. For he that is mighty hath magnified me: and holy is his Name. And his mercy is on them that fear him throughout all generations. He hath shewed strength with his arm; he hath scattered the proud in the imagination of their hearts. He hath put down the mighty from their seat, and hath exalted the humble and meek. He hath filled the hungry with good things; and the rich he hath sent empty away. He remembering his mercy hath holpen his servant Israel, as he promised to our forefathers, Abraham and his seed, for ever. Glory be to the Father, and to the Son: and to the Holy Ghost; As it was in the beginning, is now, and ever shall be: world without end. Amen.

All sit for the **SECOND LESSON**

A reading from the Gospel according to Saint John.

Neither pray I for these alone, but for them also which shall believe on me through their word; That they all may be one; as thou, Father, art in me, and I in thee, that they also may be one in us: that the world may believe that thou hast sent me. And the glory which thou gavest me I have given them; that they may be one, even as we are one: I in them, and thou in me, that they may be made perfect in one; and that the world may know that thou hast sent me, and hast loved them, as thou hast loved me. Father, I will that they also, whom thou hast given me, be with me where I am; that they may behold my glory, which thou hast given me: for thou lovedst me before the foundation of the world. O righteous Father, the world hath not known thee: but I have known thee, and these have known that thou hast sent me. And I have declared unto them thy name, and will declare it: that the love wherewith thou hast loved me may be in them, and I in them.

John 17: 20-end

All stand for the **NUNC DIMITTIS**

Service in Bb

Purcell

Lord, now lettest thou thy servant depart in peace,
according to thy word. For mine eyes have seen thy
salvation, Which thou hast prepared before the face
of all people; To be a light to lighten the Gentiles,
and to be the glory of thy people Israel. Glory be
to the Father, and to the Son: and to the Holy Ghost;
As it was in the beginning, is now, and ever shall be:
world without end. Amen.

All turn East and say **THE APOSTLES' CREED**

**I believe in God
the Father Almighty,
maker of heaven and earth:**

**And in Jesus Christ his only Son our Lord,
who was conceived by the Holy Ghost,
born of the Virgin Mary,
suffered under Pontius Pilate,
was crucified, dead, and buried:
he descended into hell;
the third day he rose again from the dead;
he ascended into heaven,
and sitteth on the right hand of God
the Father Almighty;
from thence he shall come to judge
the quick and the dead.**

**I believe in the Holy Ghost;
the Holy Catholick Church;
the Communion of Saints;
the forgiveness of sins;
the Resurrection of the body,
and the life everlasting.
Amen.**

**The Lord be with you.
And with thy spirit.**

Let us pray.

All kneel

Lord, have mercy upon us.
Christ, have mercy upon us.
Lord, have mercy upon us.

Our Father
which art in heaven,
hallowed be thy Name,
thy kingdom come, thy will be done,
in earth as it is in heaven.
Give us this day our daily bread;
and forgive us our trespasses,
as we forgive them that trespass against us;
and lead us not into temptation,
but deliver us from evil.
Amen.

RESPONSES

O Lord, shew thy mercy upon us.
And grant us thy salvation.

O Lord, save the King.
And mercifully hear us when we call upon thee.

Endue thy ministers with righteousness.
And make thy chosen people joyful.

O Lord, save thy people.
And bless thine inheritance.

Give peace in our time, O Lord.
Because there is none other that fighteth for us,
but only thou, O God.

O God, make clean our hearts within us.
And take not thy Holy Spirit from us.

THE COLLECT OF THE DAY

O Lord, who for our sake didst fast forty days and forty nights; Give us grace to use such abstinence, that, our flesh being subdued to the Spirit, we may ever obey thy godly motions in righteousness, and true holiness, to thy honour and glory, who livest and reignest with the Father and the Holy Ghost, one God, world without end. Amen.

THE COLLECT FOR LENT

Almighty and everlasting God, who hatest nothing that thou hast made, and dost forgive the sins of all them that are penitent: Create and make in us new and contrite hearts, that we worthily lamenting our sins, and acknowledging our wretchedness, may obtain of thee, the God of all mercy, perfect remission and forgiveness; through Jesus Christ our Lord. Amen.

THE COLLECT FOR PEACE

O God, from whom all holy desires, all good counsels, and all just works do proceed: Give unto thy servants that peace which the world cannot give; that both our hearts may be set to obey thy commandments, and also that by thee we being defended from the fear of our enemies may pass our time in rest and quietness; through the merits of Jesus Christ our Saviour. Amen.

THE COLLECT FOR AID AGAINST ALL PERILS

Lighten our darkness, we beseech thee, O Lord; and by thy great mercy defend us from all perils and dangers of this night; for the love of thy only Son, our Saviour, Jesus Christ. Amen.

All sit for the ANTHEM

Jehova, quam multi sunt hostes mei

Jehova, quam multi sunt hostes mei!
Quam multi insurgunt contra me.
Quam multi dicunt de anima mea;
non est ulla salus isti in Deo plane.

At tu, Jehova, clypeus es circa me;
gloria mea, et extollens caput meum.

Voce mea ad Jehovam clamanti,
respondit mihi e monte sanctitatis suae maxime.
Ego cubui et dormivi, ego expergefeci me;
quia Jehova sustentat me.

Non timebo a myriadibus populi,
quas circumdisposuerint metatores contra me.
Surge, Jehova, fac salvum me Deus mi;
qui percussisti omnes inimicos meos maxilliam,
dentes improborum confregisti.

Jehova est salus:
super populum tuum sit benedictio tua maxime.

*Jehovah, how many are my enemies,
how many rise up against me,
how many say of my soul:
Clearly there is no salvation for it in God.*

*But thou, Jehovah, art a shield around me,
my glory and the lifter up of my head.*

*With my voice crying to Jehovah,
he replied to me mightily from the mountain of his
holiness.*

*I laid down and slept, I rose up again,
for Jehovah sustained me.*

*I will not be afraid for ten thousands of the people,
whom surveyors have placed around against me.
Arise, Jehovah, help me, O my God;
for thou who smitest all mine enemies upon the
cheek-bone,
thou hast broken the teeth of the ungodly.*

*Jehovah is salvation:
may thy blessing be greatly upon thy people.*

Words: from Psalm 3
Music: Henry Purcell (1659–1695)

THE ADDRESS

Faith, Hope, Love: Waves of Love

Professor David Ford OBE
Regius Professor of Divinity Emeritus
University of Cambridge

All stand for the **HYMN**

NEH 67

AUS DER TIEFE

Words omitted for copyright reasons.

Words: George Hunt Smyttan (1822–70)
and Francis Pott (1832–1909)

Music: *Nürnbergisches Gesangbuch* (1676)

THE BLESSING

All remain standing as the choir and clergy recess

*Please remain quiet until the end of the
organ voluntary*

VOLUNTARY

Praeludium in e, ‘The Great’

Bruhns

NEXT SUNDAY'S PREACHER

The Revd Prof Deborah Mackay, Professor of Epigenetics at the University of Southampton, will speak on 'The Body of Faith, Hope and Love' as part of our series 'Faith, Hope, Love'.

www.trinitycollegechapel.com

CHAPLAIN'S EVENTS

For details of all events and activities, please see the Chaplains' weekly email, and follow us on Facebook (Trinity College Chapel, Cambridge) and Instagram (@trincollchapel).

THIS TERM'S CHARITIES

Lyn's House

Lyn's House provides space for hospitality and life-enhancing friendship amongst people with and without learning disabilities. Situated in central Cambridge, close to the Colleges, it is Christian-inspired but open to all. Students, professionals and those with intellectual disabilities come together to form community.

lynshouse.org

Disasters Emergency Committee – Middle East Appeal

The DEC brings together 15 leading UK Aid Charities (including Islamic Relief, Oxfam and Christian Aid) to raise funds quickly and efficiently at times of humanitarian crisis overseas. The Middle East Humanitarian Appeal is providing lifesaving aid in Gaza, Lebanon and the West Bank.

www.dec.org.uk/appeal/middle-east-humanitarian-appeal



Scan here using
your smartphone to
make a donation to
this term's charities
or visit the link below:

www.trin.cam.ac.uk/chapelcharities